

背包护理



Osprey 推荐使用 Nikwax® 产品护理背包。欲查看清洁背包的完整说明，请访问 www.ospreypacks.com/PackTech/PackCare

哪怕常年使用，您的背包也极为经久耐用，但一些基本步骤将确保其保持最佳状态。

- 每次旅行后，确保彻底清理背包。
- 如果背包弄湿，悬挂晾干。
- 解开所有背带。
- 时常清洗背包。

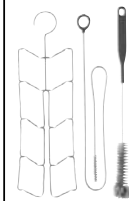
HydraForm™ 贮液器保养方法

我们推荐您使用以下方法并使用 Osprey HydraForm™ 贮液器清洁套装以清洁您的 Osprey HydraForm™ 贮液器，该套装内含一个贮液器清洁刷、一个吸管清洁刷以及一个方便的晾干架：

- 清洁前，请从 HydraLock™ 隔层中拿出 HydraForm™ 贮液器。
- 浸泡于温肥皂水中。用清洁刷彻底刷洗贮液器。冲洗后挂在晾干架上风干。
- 定期将 Nalgene® Hydration System 与水壶清洁片和您的清洁套装搭配使用，效果也很好。欲了解更多信息或在 Nalgene® 在线购买，请访问 www.nalgene-outdoor.com/store/detail.aspx?ID=1044
- 晾干与存放时，请将瓶盖取下。

如要清洁您的 Osprey HydraForm™ 吸管：

- 一手握住吸阀，一手拿着吸管。
- 用力把吸阀从吸管中拉出。
- 使用吸管清洁刷、温和肥皂和清水刷洗吸管。
- 冲净后，重新装入吸阀与 Just Add Water™



保证

Osprey 的背包采用了耐久性设计，使用寿命长，而且无论您如何重负荷地使用，我们都提供最好的保证。欲了解详情，请访问 www.ospreypacks.com。

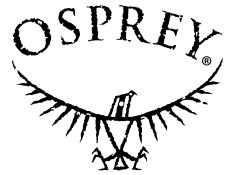
内附的 HydraForm™ 贮液器享有 1 年保固，这是贮液器的合理使用寿命。吸阀上具有高磁能带扣。小心！近距离接近时心臟節律器將停止運作。不宜接近醫用植入器、提款卡與信用卡、手錶、指南針、電子器具、電腦硬碟與其他磁性媒介，否則恐造成故障。請置於孩童無法觸及的地方。



有疑问吗？
请与 Osprey 客户服务部联系。真切的客户服务。请转到 www.ospreypacks.com 的客户服务选项卡。

Osprey Packs, Inc.
115 Progress Circle
Cortez, CO 81321 USA
+1-866-284-7830

Hydraulics™ Viper/Verve 系列使用者手册



恭喜您購買了 Osprey Hydraulics™ Viper 或 Verve 系列背包。我們對細節的執著，為您呈獻真正全功能的背包，而且我們希望確保您完全瞭解並充分使用您的背包。本手冊將為您的背包提供從基礎開始的完整的產品介紹。



www.ospreypacks.com

Photo: Ryan Borneau

共有特色

AirScape™ 貯液器



該貯液器設計將解剖學鑄模成型的塑膠片放入透氣尼龍網布與貯液器背部之間。這讓貯液器即使在裝滿水的情況下，也能緊密貼合背部的複雜形狀。這使得背包款式更為精確、穩定與舒適合身。此外，這個貯液器帶有一個硬質把手／骨幹，旨在可以在穩定水負載的同時，更方便地將貯液器滑入背包中。HydraForm™ 貯液器特色包括：

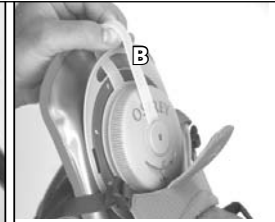
- Aquaguard™ 抗菌防護
- 鉸接、開／關咬閥，附有磁性胸前夾子
- 取用透過咬閥到傳送軟管，容易清潔
- 80 毫米 RapidFill™ 蓋
- 將堅硬與彈性材料結合起來的跨模結構工藝，呈現卓越強度。
- 無 BPA, PVC 成分，無味無嗅

HydraLock™ 系統

HydraLock™ 內部壓縮隔層提供貯液器專用空間，以便貨物體積不受裝滿的貯液器影響。這可以有效擠壓貯液器，提供液壓增加流速，並最大限度減少水的流動。這還可以為貯液器的垂直支撐骨幹提供一個定位點，避免橫向不穩定性，並將水的負載鎖定在整個背包結構之中。負重提舉帶將貯液器頂端進一步壓縮。這令背包在不斷重複或預期之外的動作下，也可保持穩定性。



放入 / 拆卸 HydraForm™ 貯液器



A 解開位於閉合蓋頂部的兩條負重提舉帶，並打開鉤環閉合，以進入背包的專用 HydraLock™ 儲水隔層。**B** 握住位於貯液器頂部之 RapidFill™ 蓋著環，並移開。**C** 使用把手／骨幹，將貯液器重新

放回 HydraForm™ 隔層。

附註：小型、可快速解開的附著帶為選購配件之一，可用以固定非 HydraForm™ 貯液器。

裝填 HydraForm™ 貯液器

以單手緊握把手／骨幹，另一手打開 80 毫米的 RapidFill™ 蓋，再將想要的水量裝入貯液器中。將該蓋蓋回，確保墊圈置於原位。



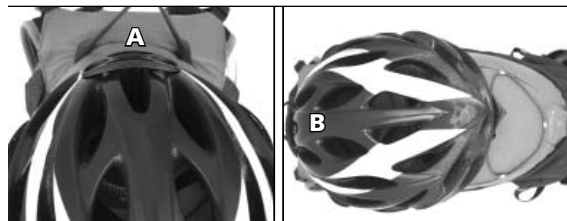
附註：裝完水之後排空貯液器中之空氣，有助於防止過分潑濺。欲排空空氣，將貯液器上下倒置，捏住咬閥並擠壓貯液器直至所有空氣排出。

Osprey 附件

定制 Osprey 全套附件 (AddOns™)，保護您的背包。欲了解全套产品，请访问您当地的 Osprey 零售商或访问我们的网站：www.ospreypacks.com。



LidLock™ 安全帽夾



每個 Viper/Verve 系列背包都有一個 LidLock™ 安全帽夾，帶有彈性拉負載控制系統，提供快速且安全的安全帽攜帶方式。使用方法：**A** 靠近背包前板頂部，找到 LidLock™ 夾，並從背包拉出。**B** 以垂直的角度，從下面將 LidLock™ 繞過安全帽透氣孔，再扣到水平位置上。**C** 在背包右邊外部面板，找到繩索環，以增加或減少拉力。以相反的步驟解開安全帽。

間隔物網背帶



間隔物網襯墊的泡棉背帶附有可調式胸帶與內建磁鐵。這提供快速咬閘附著，允許靈活的動態運動，以及輕鬆且不用雙手的水管理。

彈力編織背帶口袋



每個 Viper/Verve BioStretch™ 背帶上皆有彈力編織口袋，提供合適且可快捷裝取電子產品或能量凝膠的存放空間。

收拾背包

正確的裝載方法能確保您使用背包時的最佳舒適度。完整訊息請參觀網站：
www.ospreypacks.com/PackTech/HowToPackYourPack

可拆卸織帶腰帶

尼龍織帶腰帶可輕易地自您的 Viper/Verve 背包上拆下。拆卸方法，**A** 找到腰帶兩側的內縫活動帶扣，將織帶穿過每一帶扣。以相反的步驟重新安裝織帶腰帶。



頂部斜袋



快速取放的頂部拉鍊式斜袋，以柔軟、易於清潔的熱壓凸紋織物作為襯裡。可將您的太陽眼鏡與 MP3 隨身聽存放於此袋中。在前方存放袋附有鑰匙扣夾，讓您將鑰匙與易刮傷物品分開存放。

閃光警戒燈附著

每一款 Viper/Verve 系列背包皆有加強的閃光警戒燈附著突出物，為了最大的可見度。閃光警戒燈附著片可作為腰帶反轉包裝存儲，具有雙重用途，若您不想取下它。只需從背包前方包住，將腰帶穿越槽孔繫緊，即可踏上不受腰帶束縛的輕鬆旅程。



面板裝載主隔層

每一款 Viper/Verve 系列背包皆可存放 4 公升物品，配以雙拉鍊面板裝載主隔層，並有工具存放套與網眼口袋，適合攜帶打氣筒、腳踏車工具以及內胎。



獨有特點



關鍵織物材質

- 210 Double Rip • 600D 聚乙烯

尺寸	容量	重量
Viper O/S	800 立方吋 / 13 公升	1 磅 7 盎司 / 640 克
Verve O/S	800 立方吋 / 13 公升	1 磅 6 盎司 / 620 克
貯液器重量		9 盎司 / 255 克

Viper/Verve 13

Viper/Verve 13 為不同性別打造專屬設計，這為面板裝載有水袋背包，適合山地越野腳踏車遊覽、跑山賽或日間徒步行程。

- 大型前方拉鍊口袋其後面附有內部放置推擠口袋，更提供額外存放空間
- 前方彈力編織網眼口袋
- 成雙上 / 下側壓縮帶
- 附有 3 公升 HydraForm™ 貯液器



關鍵織物材質

- 210 Double Rip
- 600D 聚乙烯

尺寸	容量	重量
Viper O/S	600 立方吋 / 10 公升	1 磅 3 盎司 / 540 克
Verve O/S	600 立方吋 / 10 公升	1 磅 2 盎司 / 500 克
貯液器重量		9 盎司 / 255 克



Viper/Verve 7

Viper/Verve 7 系列為不同性別打造專屬設計，這為面板裝載有水袋背包，適合短途山地越野腳踏車遊覽、跑山賽或日間徒步行程。

- 前板鬆緊繫帶系統
- 2 公升 HydraForm™ 貯液器

關鍵織物材質

- 70D x 140D 尼龍隱格織物

尺寸	容量	重量
Viper O/S	400 立方吋 / 7 公升	1 磅 2 盎司 / 520 公升
Verve O/S	400 立方吋 / 7 公升	1 磅 1 盎司 / 480 公升
貯液器重量		8.8 盎司 / 250 公升

Viper/Verve 4

Viper/Verve 4 系列為不同性別打造專屬設計，這為極簡派面板裝載有水袋背包，適合短途山地越野自行車旅行、跑山賽或日間徒步旅行。

- 前板橡皮系帶系統
- 2 升 HydraForm™ 貯液器

關鍵織物材質

- 210 Double Rip
- 600D 聚乙烯



尺寸	容量	重量
Viper O/S	250 立方吋 / 4 公升	0 磅 15 盎司 / 425 克
Verve O/S	250 立方吋 / 4 公升	0 磅 15 盎司 / 425 克
貯液器重量		8.8 盎司 / 250 克

女性特殊合身

相對於男版的 Viper 系列，Verve 13, 10, 7, 4 系列專為女性設計。Verve 系列的背板長度較 Viper 系列短，以更好地符合女性體型，提供在合身與功能表現方面相同於我們已有聲望的 Viper 男用背包的女性背包款式。